

Keyboard Garden

Book Four
电子琴乐园
第四册



Iwan Michailov
and
Arie Vonk



目录

Table of Contents

前言 / Foreword	5
切分音 / Syncopation	6
F7 和弦 / F7 chord	8
G ^{SUS4} 和弦 / G^(suspended 4) chord	10
E ^b 和弦 / E^b chord	12
Cm 和弦 / Cm chord	14
G 和弦 / G minor	15
半音 / Chromatic	16
Pitch-bend Wheel	17
B7 和弦 / B7 chord	22
和弦表 / Table of Chords	29
作者简介 / About the Authors	33
Songs	
Trumpet Voluntary	6
Rila	7
Romantic Song	8
Leave Me Alone	9
Rolling Waves	10
Special For You	11
Jimmy	12
Nice Memories	13
Happy Days Can Return	14
Another Planet	15
Big Party	16
The Mocking Bird	18
Cassanova	19
Take It	20
The Rose	21
My Home	22
Latin Flowers	23
White Night	24
Blue Light	26
Birds in the Sky	27
Vision	28

前言

这种方法是为每位想在学习弹奏键盘的同时体验到快乐的人而创作的。在“Keyboard Garden”的第四册中，就像在第一、二和三册中的一样，特别注重和弦的使用。它强调左手和弦的使用以及它们作为旋律伴奏的方式。和弦很重要，因为它们丰富和增加了旋律的色彩。不同的键盘风格也在这个版本中呈现。

这种方法的优点在于它是对第三册的直接续篇或后续，音乐概念逐渐增加。作者们使用了流行歌曲和他们所创作的歌曲。对理论中的几个要素进行了更多的讨论。

为了在技术上提高技能，我们建议您参考“Playing Keyboard”一书。

我们祝您成功并弹奏得开心！

Iwan Michailov
en
Arie Vonk



Foreword

This method was created for all those who want some pleasure while playing a keyboard. In part 4 of “Keyboard Garden,” just as in parts 1, 2 and 3 attention is particularly given to the use of chords. It stresses the use of chords in the left hand and how they are used as accompaniment to melodies. Chords are important because they enrich and add color to melodies. Different keyboard styles are also presented in this edition.

This edition is a direct follow-up to part 3 and it progresses gradually. The authors make use both popular songs as well as those that they have composed. They have also included explanations of some elementary concepts of theory.

In order to develop skills in technique the authors recommend the following method book: “Playing Keyboard.”

We wish you pleasure and success in your endeavors!

Iwan Michailov
en
Arie Vonk

半音 / Chromatic

半音音阶是由八度音阶内的12个半音阶组成的。注意你的指法。

The chromatic scale consists of 12½ steps within the octave. Pay attention to your fingering.



这是一个三连音符。它表示第八音符的演奏就像他们是一个三连音的第一个和最后一个音符。

This is a triplet. It indicates that the eighth notes are played as if they are the first and last notes of a triplet.

Big Party

练习 11 / Exercise 11:

piano
swing

A musical score for a piano exercise titled 'Big Party'. The score is written in 4/4 time and consists of four staves of music. The tempo is marked as 'piano swing' and the tempo is 126 beats per minute. The key signature is one sharp (F#). The score includes various musical notations such as eighth notes, quarter notes, and rests. Fingering numbers (1-5) are provided for many notes. Chord symbols (C, G7, F) are placed above the staff. A triplet of eighth notes is indicated with a '3' and a bracket. The score is numbered 1 through 16 at the bottom of each staff.



四分三连音
The quartet triplet

由四分音符组成的三连音所得到的值与半音或两个四分音符相同。三个四分音符必须在半音符的时间间隔内均匀地演奏。

The triplet consisting of quarter notes receives the same value as a half-note or two quarter notes. The three quarter notes must be played evenly within the space allotted time value of a half note.

练习 18 / Exercise 18:



White Night

练习 19 / Exercise 19:

strings
16 beat

$\text{♩} = 85$



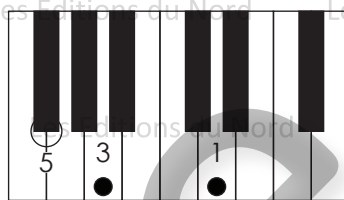
和弦表

Table of Chords

D



d
a
f#

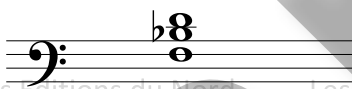


f#

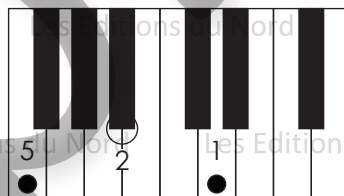
a

d

Bb



d
bb
f



f

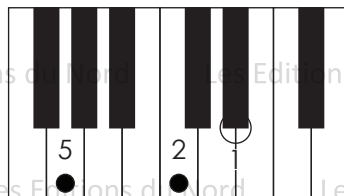
fb

d

Cm



eb
c
g



g

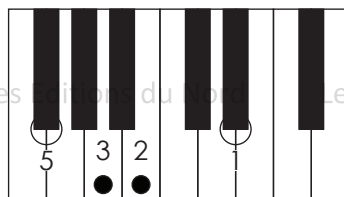
c

eb

B7



d#
b
a
f#



f#

a

b

d#

作者简介

About the Authors

IWAN MICHAILOV

出生于保加利亚洛维奇。自1979年以来，他一直住在荷兰。他在布尔加利亚的音乐馆学习法国圆号和手风琴。之后他在索非亚音乐学院学习，主修法国圆号，并以优异成绩毕业。他在一个交响乐团演奏了7年，是一个法国圆号演奏家，并指挥2支管乐队，还是歌剧合唱团的歌手。在荷兰，他在恩斯赫德音乐学院学习电子琴，在蒂尔堡学习键盘。最重要的是，他喜欢为唱片公司、荷兰和保加利亚歌手作曲。2000年，他获得了保加利亚国家歌曲节的冠军，并发行了一张CD。他曾任教于两所音乐学校，分别是键盘、电子琴和圆号。他还为手风琴、键盘、小提琴、小号、长笛、单簧管和许多其他乐器写音乐书籍。

Born in Lovech, Bulgaria. He's living in The Netherlands since 1979. He followed the Music Gymnasium in Bulgaria for french horn and accordion. Afterwards he studied at the Conservatory of Sofia majoring in French Horn where he was graduated with honours. He played 7 years in a Symphony Orchestra as a french horn player and was conductor of 2 wind orchestras and was a singer in an opera choir. In The Netherlands he studied at the Conservatory of Enschede for electronic organ and in Tilburg for keyboard. Most of all he likes to compose music for recording companies and Dutch and Bulgarian singers. He won the National Song festival of Bulgaria in 2000 and a CD was released. He was a teacher at 2 music schools for keyboard, electronic organ and french horn. He wrote also music books for accordion, keyboard, violin, trumpet, flute, clarinet and many other instruments.

ARIE VONK

1953年3月8日出生于美国。在乌特勒支音乐学院，他与荷姆·范德·海登和基斯·范·豪滕完成了音乐教育学的学习。在阿纳姆音乐学院与伯特·马特完成了管风琴即兴表演课程后，他获得了室内乐证书。他还与Guus Jansen一起在Hilversum电子风琴学院学习，与Ton Langhorst和Rob van der Sande一起在Tilburg音乐学院学习键盘。70年代，他开始了自己的职业生涯，在阿默斯福特的吉多德布雷学校(Guido de Bres School)担任音乐教师，1969年以来，他一直活跃在同一个地方担任风琴手。自1982年起，他在泽维尔-纳尔的“Het Musiater”音乐系教授风琴和键盘。他也是阿纳姆科佩尔科克“纳贝尔风琴”的常客之一。

Born March 8, 1953 in Amersfoort. At the Utrecht Conservatory he completed his studies music pedagogy with Herm van der Heijden and organ with Kees van Houten. After completion of the course organ improvisation with Bert Matter at the Arnhem Conservatory, he received a certificate for chamber music. He also studied in Hilversum electronic organ with Guus Jansen and keyboard at the Tilburg Conservatory with Ton Langhorst and Rob van der Sande. He began his career in the seventies as a music teacher at the Guido de Bres School in Amersfoort while he was already been active as organist in the same place since 1969. From 1982 onwards he teaches organ and keyboard at the music department of "Het Musiater" in Zeve-naar. He is also one of the regular players of the "Naber organ" of the Koepelkerk in Arnhem.